

清教徒之约

《莱尔文集节选》

我们的罪

求你叫我知道我的过犯与罪愆。（约伯记13章23节）

罪恶作见证告我们。（以赛亚书 59章12节）

求你将我的罪孽洗除净尽。（诗篇51章2节）

他儿子耶稣的血也洗净我们一切的罪。（约翰一书1章7节）

本章标题中的这几个字，应当激励我们彻底省察自己的内心。这关乎世界上的所有人，包括每一个男女。我们的信仰是救赎性的，第一件事就是认识“我们的罪”。明白我们在上帝眼中的光景，是迈向天国的第一步。良知得享平安的真实奥秘，在于感到“自己的罪”被拿走了。如果我们热爱生命，就当直面这个问题：我的罪在哪里？不找到令人满意的答案，就不停歇。

亲爱的读者，我请求你今天直面这个简单问题。因为我们必须做出回答的时候近了；其他问题与它比起来，不过沧海一粟（sù）。我们将不再能说，“我的钱在哪儿？”或者，“我的地在哪儿？”或者，“我的财产在哪儿？”我们那时唯一的问题将是，“我的罪！我的罪！——我的罪在哪儿？”摆在我们眼前的这个问题特别重大，所以我想就此说几句话，希望能帮助你更深地理解它。凡有机会读到这卷书的朋友，但愿这些话能够帮助你的灵魂。这是我心所渴望的，也是我向上帝的祈求！我恳求你认真读一读它。读下去，一定要读下去！直到读完为止！也许圣灵正要借着这些话来拯救你的灵魂！

1. 我的头一句话是：你有许多罪。

我放胆说出这句话，没有丝毫犹豫。我不晓得你是谁，也不知道你过往的生命如何。但我从上帝的话语中知道，在他眼中，亚当的每个儿女都是大罪人。人人如此，绝无例外。罪遍布全球，乃是整个人类的通病。从宝座上的君王，到马路边的乞丐；从安歇高楼大厦的地主，到蜗居茅屋草舍的雇工；从闲坐于厅堂的贵妇，到忙碌在厨房的奴婢；从站在讲坛上的牧师，到主日学校里的孩童——就本性而言，我们在上帝眼中都一概有罪，有罪，有罪！“原来我们在许多事上都有过失。”（雅3：2）“没有义人，连一个都没有。”“众人都犯了罪。”（罗3：10；5：12）“我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了。”（约一1：8）否认毫无用处。我们都犯了许多罪！

有人对这些话的真理性质疑吗？如果有的话，请你细细考察上帝的律法，以及上帝儿子自己的解释。请读马太福音第5章。看看上帝的诫命如何应用于我们的言语行为、思想动机，以及我们口中所出的话。要知道：“耶和華不像人看人，人是看外貌，耶和華是看內心。”（撒下16：7）在上帝眼中，“愚妄人的思念乃是罪恶”（箴24：9）。

现在回头看一下你自己生活的历史，并用这圣洁律法的标准衡量一下。想想你儿时时代所有的悖逆、自私、恶习、任性，甚至拒绝为善。回忆一下你少年时的自我中心、骄傲、各种媚俗的倾向、不愿受管教、追逐违禁的事。再回顾你成人以后的行为，多少次偏离正道，而且年年如此。实在地说，面对你一生的历史，你根本无法昂首说：“我没犯过罪！”

接下来看看你自己心灵的历史。想一下那里曾闪过多少邪恶的念头，虽然世人对此一无所知。即使你从外表来看，是那样良善有德，受人尊敬，但在心底里，你却充满了成千上万的罪恶幻想和败坏主意，甚至沉醉其中。这些你都没忘记吧！想想那些邪恶的念头，诡诈的计划，伪善的动机，还有恶毒、嫉妒、恶意的感情，这些罪念就在你里面上下翻动，而你身边的人却做梦都猜不到。实在地说，面对你心灵的历史，你根本无法昂首说：“我没犯过罪！”

我再次问本文的每一个读者，你还怀疑我所说的吗？你还怀疑自己是否真的犯过许多罪吗？如果是这样，那就请你查考马太福音的第25章。请读一读这一章的结尾，那里描述了审判之日的情形。请格外注意那些在左边的人，看看这些恶人为什么被定罪，遭受永火的刑罚。那里并没有提到他们公开犯了什么大罪。没有人指控他们谋杀、偷窃，或做了假见证、犯了奸淫。事实上，他们被定罪，乃是因为疏忽！他们只是没有做那些当做的事。仅此就足以永远摧毁他们的灵魂。简言之，单凭一个人的疏忽之罪，就足以使其落入地狱了！

现在请在这段美好圣经的亮光下，对照一下你自己。请试着回忆一下你本当做却没有做的事，本该说却没有说的话。你本应该做，却没有做出来的无私善行，有多少啊！你只要稍花一点功夫，本就可以行出来的善，本就可以带给人的快乐，其数目何其多啊！实在地说，面对我们主有关疏忽之罪的教导，你根本无法昂首说：“我没犯过罪！”

我再次问你，你还怀疑我所说的吗？我想你很可能会。因为我做基督的仆人已超过25年，很了解人对自己自然状态的极端盲目。所以，当我尝试用另一条理由来劝服你的良心时，请你再多听一下吧。噢！求上帝开你的眼睛，让你看见自己的真实面目！

请你坐下来，拿出笔和纸，细细数算你曾经犯过的罪，从你开始分辨善恶的时候算起。请你坐下来，我说，把它们的总数加一下。先假定在你生命每一天的24个小时中，你保持清醒、活跃，且能够负责任的时间，平均有15个小时。再假定在这15个小时的每一个小时中，你都只犯了两个罪。你肯定不会说这样的假定有违公正吧。因为我们一定要牢记，在思想、言语和行为上，我们都可能犯罪得罪上帝。我再说，假定你在醒着的每个小时里只犯两个罪，包括在思想、言语和行为上的罪，这绝非过分。现在，把你一生所犯下的罪加起来，看看总数是多少。

即使按每天15个小时醒着计算，你每天已经犯了30桩罪！按每星期7天算，你每星期所犯的罪数就是210个！按每个月4个星期算，你每个月所犯的罪数就是840个！再按每年有12个月算，你一年所犯的罪数就是10080个！如此算来，就是按最保守的估计，你一生每10年所犯的罪数，也已经超过了10万个！

我恳请你静下心来思量这样的数目。我笃定你不能说它有错。相反，我还要问你：我是否完全低估了你的罪状？我恳求你诚实地面对，在你生命中的多少个日子、多少个时段，你是不是都在不断犯罪？我可以很有信心地问你：把上面这个总数再乘上10倍，岂非更接近你的实际情况？噢，不要再自以为义了！请你抛开“不会这么坏”的假面具，不要再试图以此来遮羞避责。要勇敢面对事实。不可再听从那老骗子魔鬼的谎言。实在地说，面对我刚刚算给你的可怕数字，你怎敢再否认“你有许多的罪”！

关于这个话题，先就此告一段落，我们继续往下讨论。我悲哀地担心，很多读者会对我所说的话翻翻白眼，丝毫不为所动。我已透过悲伤的经历认识到，人最难发觉和理解的事，就是他自己在上帝眼中的光景。圣灵说得好，我们从本性上说，都是“瞎眼”，“耳聋”，“麻木”，“沉睡”，“疯狂”，“死的”！除了圣灵的大能，没有什么能使人信服自己是有罪的。你把地狱指给他看，他不懂得逃离；你把天堂指给他看，他也不懂得寻求；你警告他，他无动于衷；你刺透他的良知，他还是顽梗不化。只有靠着来自天上的大能才能完成此工。向罪人显明其真实境况，乃上帝圣灵特别的工作。

如果有人感觉到了自己的罪性，就当为此感谢上帝。对自己软弱、罪恶、败坏的感知，或许让你觉得不自在，但却是值得赞美上帝的好现象。成为良善的第一步，就是意识到自己的败坏。进入天堂前的准备，则是明白我们只配进地狱。在被算为义之前，我们必须了解到自己是悲苦的罪人。在内心得享与上帝和好的平安喜乐之前，我们必须懂得为自己累累的过犯感觉羞愧和惊恐。在因切实的盼望喜乐之前，我们必须受教而呼喊：“污秽啊！污秽！上帝啊，求你怜悯我这个罪人！”

凡是热爱自己灵魂的人，都要留意不压抑和破坏这种内在的罪恶感。我恳求你，靠着上帝的怜悯，不要践踏它，不要破坏它，不要扼杀它，或对它置若罔闻。千万不要在这件事情上听从世人的建议。不要把它当作情绪低落的表现，或是身体不适的结果，以及诸如此类的说法。更不要听从魔鬼的诱导。不要妄想借酒席和宴乐来淹没它，不要企图靠骑马和狩猎之类的户外运动来赶走它，也不要用纸牌、桌球、音乐会之类的聚会来消灭它。噢，如果你爱惜自己的灵魂，请不要，千万不要用这些可悲的方式来对待自己那刚刚萌发的罪恶感！不要在属灵上自杀，不要谋杀你的灵魂！

你当来求告上帝，求他向你显明这罪恶感到底意味着什么。求他差派圣灵来教导你晓得自己是怎样的人

，告诉你该做什么。你要研读圣经，看明白自己是否真该这样不自在，是否真该感到自己的“邪恶和败坏”。谁敢说它或许不是来自天上的一粒种子，有一天会在天堂里结出你完全救恩的果实呢？谁敢说它或许不是来自天上的火花，上帝要用它来点燃恒久光明的火焰呢？谁敢说它不可能是一块从上头来的小石头，要击破在你心中的魔鬼国度，并显明它是圣灵荣耀之殿的最初根基呢？所以，无论男女，凡能与我同声说出我的第一句话——“是的，我有许多罪”——之人，这样的人有福了。

2. 我的第二句话是：从我们身上拿走并消除这些罪，是至关重要的事。

我放胆说这样的话，并对此确信无疑。我了解世界上有很多被认为“重要”的事，备受人们关注。但我也知道自己在说什么。我大胆地说，我主人的事高于一切，配受此尊崇。而且我从我主人的书中认识到，没有比人的罪得赦免和清除更重要的事了。

我们要晓得，在我们头上有一位上帝。我们在城市看不见他，因为匆忙与喧嚣、买卖和生意似乎早已吞噬了人心。我们在乡村也看不见他，因为农耕和劳作日复一日，播种收割循环往复，似乎永不停歇。然而从天垂看的永恒眼目从未消失，一直在察看人们所做的一切；这眼目从不打盹，也不睡觉！是的！我们不仅要记得有女王，有政府，有地主，有主人，有老板，而且要记得，还有一位更高的，远超过这一切，他也要求我们尽忠。那就是我们至高的上帝。

这位上帝乃是无限圣洁的上帝。“他眼目清洁，不看邪僻 [pì]，不看奸恶。”（哈1：13）我们为甚好的地方，他却从中看见了缺漏和不足。在他眼中，甚至“天也不洁净”（伯15：15）。这位上帝拥有无限的知识。他知道亚当每个后裔的意念和言行，没有秘密可以在他面前隐藏。我们的思想和言行都记录在他的生命册上。这位上帝拥有无限的大能。他在创世之初造就了一切。他按照自己的意愿铺天设地。他可以在转瞬之间摧毁世上的诸王。当他发怒的时候，没有人可以在他面前站立得住。最重要的是，他是超乎一切的上帝，我们的生命气息都在他手中。是他先给了我们生命，使我们得以存在，然后又保守我们存活至今。在他认为合适的时候，他就取走我们的生命，并按我们所走的道路施以赏罚。我们要面对的，就是这样一位上帝。

让我们好好思量这些事。确如约伯所说：“我思念这事，便惧怕他。”（伯23：15）所以你肯定已经知道，清除你的罪乃至至关重要的事。显然你会问：“我和上帝之间的关系究竟如何？”

而且，我们更要晓得，死亡就在我们面前。我们不可能永远活着。总有结束的一天。到那时，所有一切的筹谋策划、买进卖出、辛苦劳作都将化为乌有。将有一位不速之客造访我们的家，我们却没有人可以对它说“不”。这位恐怖之王才不管我们同意与否，它只会宣告我们的生命就此结束。一百年前统管百万众生的那些国王和首领，如今何在？那些聚敛财富、建高楼大厦的有钱人，如今何在？那些占地无数、赁房收租的地主，如今何在？那些耕种以后又收获的劳力者，如今何在？那些曾经站在讲坛上服侍传道的牧师，如今何在？那些曾经在阳光下玩耍、从不知老的孩童，如今何在？那些拄着拐杖、闲话当年的老人，如今何在？答案只有一个：他们都死了，死了，死了！他们都曾经那么强壮，美丽，意气风发，如今却都尘埃散尽，变作一抔黄土！他们曾经把事业当作至宝万能，如今却都烟消云散！而我们如今正走在同样的路上！再过几年，我们也都躺在坟墓里！

让我们思量这些事。当你思想日后的结局时，你肯定不会轻看除罪的事。所以关于“你的罪在哪里”这个问题，你肯定也会从中有所领悟。你肯定会思考：“我会怎么死呢？”

此外，我们还要晓得，复活与审判也在等着我们。当我们咽下最后一口气，身体也化为一堆泥土时，一切都还未结束。没有结束，一切都远未结束！真正的存在才刚刚开始。影儿将永远消失。最后的号角终将吹响，把我们从狭窄的床上唤醒。坟墓都将打开，住在里面的人都要被召来见上帝的面。那曾经悖逆教会传道铃声的耳朵，如今却不得不顺从另外一种号令；那不愿意甘心听道的傲慢人，如今却不得不听上帝的审判。白色大宝座将立起来，生命册将打开。男女老少都将被传唤到那伟大的审判席前。每个人都将按自己的行为受审判。每个人的罪都会受到应得的刑罚。每个人也将接受自己永恒的命运，或上天堂，或下地狱！

让我们思考这些事情。想到那一天，显然你必须承认，我所谈的话题值得关注。显然你必须承认，使你的罪得洁净具有最终极的重要性。显然你会思考：“我将如何受审判？”

我必须说出心中的话。我实在为世上众多男女感到忧心如焚，胆战心惊。我担心那些生活在所谓基督教国家里的人们；我担心那些号称自己是基督徒的人们；我担心那些每周例行去教会、有漂亮宗教形式的人们；我担心他们没有认识到，清除自己的罪是多么重要。我可以清楚地看到，在他们心中，有许多事情远比除罪更重要，比如金钱、土地、农场、牛马、车辆、猫狗、吃的、喝的、衣服、住房、婚姻、家庭、生意和享乐等等，许多人显然都把这些事放在首位。至于自己罪得赦免和洁净的事，在他们思想中只处于次要位置。

看看那些生意人，他们的眼目只会盯着账簿上的数字。再看看那些寻欢作乐的人，他们沉醉于骑马、遛狗，或追逐各种的刺激，比如赛马、表演、纸牌或球类活动。还有那些贫穷麻木的劳动者，他们揣着辛苦挣来的钱，跑到酒馆里挥霍一空，最后只落得身心俱亡。看看这些人吧，全都那样乐此不疲！看看这些人吧，全都那么聚精会神！再看看他们隔天在教会的情形：漫不经心，哈欠连天，昏睡不醒，冷漠无情，好像根本不存在上帝，也没有魔鬼，没有基督，没有天堂，也没有地狱！很明显，他们的心还在教会外边！很明显，他们对真信仰毫无真正的兴趣！说他们全然不懂得除去己罪的重要性，谁会怀疑呢？噢，亲爱的读者，千万当心，免得你也沦落其中！

亲爱的读者，你感到罪得赦免的重要性了吗？那么，我奉上帝的名恳求你，鼓励这样的感觉，让它越来越强烈。我们所做的，正是要带领众人明白这一点。我们想要你明白，真信仰并非只是宣称某些看法，履行某些外在职责，或参加某些外在仪式。它在于与上帝和好，得享他的平安。它在于我们的罪得洁净，并且让我们知道这已成就。它在于我们被赎回，恢复与万王之王的友谊，并沐浴在这亲密关系的阳光之中。所以，千万别听某些人的劝告，他们喜欢说，只要定期去教会，将来必会上天堂。相反，你当牢记在心的是，圣经所教导真正使人得救的信仰，与此截然不同。真实基督教的根基，正在于认知你有许多的罪，配得地狱的刑罚。所以，为了能够上天堂，你一定要觉察到罪得清除的重要性。

世界说，腰缠万贯，身拥豪宅的人是幸福的！拥有车马家仆，银行巨款，朋友环绕的人是幸福的！穿着彩衣华服，整日奢华宴乐，除了花钱取乐就无所事事的人是幸福的！但这种幸福有什么真正价值呢？即使在快乐中，他们也得不到真正、踏实的满足。这种幸福也延续不了几年，最多到死亡来临，就像伯沙撒王宴席上的那只手，终将把一切都打得粉碎。然后在大多数情况下，这种所谓的幸福就换来在地狱中的永恒痛苦。

然而，上帝的话语说：“得赦免其过、遮盖其罪的，这人是有福的！凡心里没有诡诈，耶和华不算为有罪的，这人是有福的！”（诗32：1—2）“虚心的人有福了，因为天国是他们的！哀恸的人有福了，因为他们必得安慰！”“饥渴慕义的人有福了，因为他们必得饱足！”（太5：3，4，6）他们所蒙的福，将永不会结束；他们的幸福绝不像那夏日枯竭的泉源，到人最需要的时候却无能为力了；他们的朋友也不像夏季的燕子，在号角响起的那一刻却像亚拿尼雅的宾客离他们而去。他们的太阳将永不落下。他们的喜乐将按时萌芽，并在永恒中绽放。简言之，他们的幸福是真实的幸福，因为那幸福是存到永远的。

你相信我所说的吗？这一切都符合圣经，所以是真实的。总有一天你会看见，谁的话能最终站立得住：是人的话，还是上帝的话。要及时醒悟。就在此时此刻牢记：人所能成就的头等大事，就是清除自己的罪，让自己的罪得赦免。

3. 我的第三句话是：我们自己无法消除自己的罪。

我放胆说这样的话，并对此确信无疑。虽然它振聋发聩，使自然状态下的人心惊胆战，然而我还是要把它写在这里，因为它出自圣经颠扑不破的真理。尽管有许多反对的声音，如法利赛人、罗马天主教徒、索西奴派、自然神论者，以及各种把人的理性和权势当偶像崇拜的人，然而，我还是毫不迟疑地重申我的断言。人的罪很多，很大。消除这些罪至关重要。人在上帝眼中罪孽深重。人死后落入地狱的危险，巨大而迫切。然而，人却没有能力消除自己的罪！经上的话是真的：“没有一个因行律法能在上帝面前称义。”（罗3：20）

(1) 为罪感到忧伤，其本身并不能消除你的罪。

你可以为过去的邪恶行径痛哭流涕，甚至披麻蒙灰地谦卑自己。你可以号啕大哭，承认自己的罪恶和危险。你可以、你必须、你应该这么做。然而，你却不能因此就将你的过犯从上帝生命册上抹去。忧伤痛悔本身并不能赎罪。

在公义的法庭上，已经伏法的罪犯常常会为自己的罪行懊悔。他们看到了咎由自取的痛苦和毁灭。他哀叹自己的愚昧，后悔当初为什么没有听从劝告，反而屈从了诱惑。然而，法官却不会因为他的悔恨就开释他。因为罪行已是既成事实；他已经触犯了律法，必须受到惩罚。即便罪犯痛哭流涕，刑罚还是要实施。亲爱的读者，这正是你在上帝眼中的情形。你为罪感到忧伤，这是正确的、很好的、合宜的。然而，你的忧伤却毫无能力消除你的罪。若想从你心里拿走罪的重担，光有忧伤痛悔是不够的。

(2) 改过自新绝不能消除你的罪。

或许你可以改过自新，也可以戒掉恶习，并尝试建立良好的习惯。简言之，你的外在行为可以发生巨大变化。你可以、你必须、你也应该这么做。若非有这样的改变，就不能说你的灵魂是得救的。但你所做的这一切，还是丝毫不能消除你在上帝眼中的罪债。改过自新本身不能够救赎罪。

比如有破产的商人，欠了债主一万元钱，但一分钱都还不出。他可以决心弃恶从善。在挥霍了一切财产以后，他可以变得踏实稳重，洁身自好。他这样做，本是合宜、正确的，但对那些借给他钱的债主来说，这并不能还债。我再次重申，就其本质而言，这正是你在上帝眼中的情形。你欠了他一万他连得，却“无力偿还”（路7：42）。今天的悔改很好，但却无法消除昨日的旧债。在改过自新之外，还需要一些其他东西，才能卸下你心中的重担，释放你负罪的良知。

(3) 在宗教仪式典章上勤勉克己，也不能消除你的罪。

或许你可以改良周日的作息安排，从早到晚地参加礼拜；你也可以竭力安排时间，去聆听所有的讲道，甚至包括周间的讲道；只要有可能，你就去领圣餐，也尽力操练施舍和禁食。你能这样做很好。参与各种宗教服侍，本是合宜而正确的事。然而，世上所有的蒙恩管道，只要你视其为自己的救主，就都不会带给你任何好处。仪式本身不能够救赎罪。

在暗夜中，灯笼是格外有用的。它能帮助旅人找到回家的路，保守他在路上不致迷失，同时还能避开各种危险。然而，灯笼本身并不能成为旅人的火炉。如果有人只是挨着灯笼呆坐在路边，结果被冻死，这会让人感到意外吗？如果你参加各种仪式活动，试图以此来满足自己的良心，那么你跟这位旅人就没什么两样。在仪式典章之外，还需要一些其他东西，才能拿走压在你良知上的重担，赐给你与上帝和好的平安。

(4) 向人求助更不能消除你的罪。

在亚当的子孙中，没有任何人能够拯救其他人的灵魂。主教大人不行，牧师不行，任何教会或宗派按立的任何人，也都没有能力恕罪。人的告解和开释，无论仪式多么庄严，若没有上帝的宽恕，也都无法洁净良心。良心困扰时求教传福音的牧师，不失为一件好事。他们的职责就是帮助那些劳苦担重担的人，将平安的路指示给他们看。然而，没有任何牧师有能力将人从自己的罪中解救出来。我们能做的，只是指出那条必走的路，指明那每个人都必须要敲的门。但要解除良知的捆绑，让受掳的得释放，需要比人手强壮得多的手！在亚当的子孙中，没有任何人能够拯救其他人的灵魂。

一个破产的人求另一个破产的人帮他生意重新开张，不过是浪费时间。一个要饭的找另一个要饭的帮助自己脱离困境，也只是徒增烦恼。囚犯不会请牢友释放自己，遇险的水手也不会要同样遇险的同伴救自己安全上岸。在上述所有情形之中，援助必须来自不同的领域，解救必须出自不同的援手。在消除你罪这件事情上，道理也是一样。只要你还在向人求助，不管他是被按立的，还是没有被按立的，你都

是在从不能提供救援的地方寻求救援。你必须走得更远，看得更高，到其他地方去寻求安慰。天上地下没有任何人有能力将罪的重担从另一个人的灵魂上拿走。“一个也无法赎自己的弟兄，也不能替他将赎价给上帝。”（诗49：7）

每个时代都有成千上万的人，试图用我现在所描述的办法来洁除自己的罪，结果都是徒劳无功。我毫不怀疑，就在此时此刻，也有成千上万的人正在作同样的尝试，结果却发现自己“一点也不见好，病势反倒更重了”（可5：26）。他们在爬一座陡峭的冰山，好不容易爬上去一点，却又马上更快地滑落下来。他们在往一个满是窟窿的篮子里倒水，虽然忙得不亦乐乎，末了篮子里还是跟开始的时候一样。他们在逆水行舟，虽然使劲地摇橹划桨，实际上却离目标越来越远。他们在沙滩上砌墙，虽然累得筋疲力尽，但却看见垒起的墙以更快的速度坍塌。他们在沉船上竭力抽水，但水却进来得更快，所以他们很快就要淹死了。凡是认为可以靠自己脱离罪恶的人，其经历就是这样，无论他在世界上的哪个角落。

亲爱的读者，我恳求你提防那些信仰上的江湖骗子，绝不要以为忧伤痛悔本身、自新、仪式，或牧师职任能带给你与上帝和好的平安。绝无可能！他们不能做到。说他们能的人，都忽略了两件事：他既不懂得人之罪性的长阔，也未理解上帝圣洁的高深。试图靠自己洁净罪而终得释放的人，在世上从来就不存在，无论男女！

如果你在自己的经历中，已经认识到了这样的真理，那就当勤勉地把它传给别人。尽可能明白地向他们指出，他们在本性上的罪和危险。也要同样清楚地告诉他们，罪得赦免和洁净是多么重要。但马上也要警告他们，不要浪费时间用非法的方式除罪。警告他们抵挡“律法主义先生”及其同伴那似是而非的建议，就是在《天路历程》里所生动描述的那样。警告他们提防伪方假药。送他们进古老的窄门，如圣经上所说，无论其道路多么崎岖不平。告诉他们这是“古道正途”，无论人们怎么说，它都是我们罪得洁净的唯一道路！（耶6：16）

4. 我的第四句话是：耶稣基督的宝血能够消除你所有的罪。

我以感恩的心开始本文的这一部分。我感谢赞美上帝，在向你显明你属灵病状的致命本质后，我还能将大能的药方呈现在你面前。我感觉非常有必要在这里多停留几分钟。这宝血的奇妙效力需要你明白无误地了解；你对它的认识既不能模糊，也不能神秘。当你听到“基督的宝血”时，你应该能完全透彻地理解它的含义。

基督的宝血是赐生命的血，是他在十字架上为罪人受死而流出的宝血。在基督被钉死的那一天，这宝血就从他身体中白白地流出来——从那被荆棘刺伤的头，从那被铁钉穿透的手和脚，从那被长矛刺透的肋旁。也许所流出的血量并不算大，那血的颜色也与我们的血没什么两样；然而，自亚当起初受造于尘土至今，从没有哪个人流出的血，对全人类具有如此重大的意义。

这血是上帝长久以来所立约应许的。早在罪进入世界那一天，上帝就慈悲怜悯地约定：“女人的后裔要伤蛇的头。”（创3：15）有一天，单单出自女人的那一位要临到世界，救赎亚当的后裔脱离撒旦的权势。那女人的后裔就是我们的主耶稣基督。他在十字架上受难的那一天，战胜了撒旦，成就了人类的救赎。当耶稣那赐生命的宝血流出来的时候，蛇的头就被击伤了，古老的应许得以完全应验。

这血是长久以来所预表和预示的。先祖每一次的献祭，都见证了他们对将来那更大献祭的信心。在摩西律法之下，绵羊、公羊所流出的每一滴血，都预示着上帝真正的羔羊将为世人的罪受死。当基督被钉死十字架的那一刻，这些献祭和预表都得到了成全。真正的赎罪祭最终被献上，真正救赎的血最终已流淌。从那日起，我们不再需要摩西律法下的献祭。它们的使命已经完成，可以像年鉴一样被弃置不用了。

在上帝眼中，这宝血具有无限的功德和价值。这血不是出自某一位圣洁的人，而是出自上帝自己的“同伴”（亚13：7），出于上帝而为上帝的那一位。他流出这血，也非被迫，像那些为真理而死的殉道者；他乃自愿为人类做了替罪的羔羊，背负起他们的罪恶过犯。他为人类的过犯付上赎价，替人向上帝偿还巨额的罪债，并在罪人及其圣洁的创造主之间，成就了彼此和好的公义之路。这条路从天通向地，上帝借此降临人间，广施怜悯；这条路也从地通向天，人借此亲近上帝，不必感到战惊。没有它，就

没有罪得赦免。借着这条道路，上帝显明自己是公义的，同时也能称那不虔的人为义。活泉由此而出，罪人可以在其中洗刷得清洁，直到永远（参罗3：20）。

基督奇妙的宝血应用到你的良知，就可以洗净你所有的罪。无论你曾经犯过多大的罪，“你们的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛”（赛1：18）。从年幼的罪到年老的罪，从无知的罪到故意的罪，从公然放纵的罪到隐而未露的罪，从违背律法的罪到抵挡福音的罪，从头脑、心中、舌头、思想到幻想中的罪，从违背一诫到违背全部十诫的罪，基督的宝血都能将我们从所有这一切中释放出来。他的宝血就是为此而流。直到如今，这宝血的活泉依然为此目的向全人类敞开。你自己无能为力的事情，靠这宝贵的活泉瞬间就能完成。它让你所有的罪都得洁净。

迄今为止，所有死去的圣徒都已在这宝血的活泉中得以洁净，现在正等待公义的复活。从我们在圣经中读到的头一个圣徒亚伯，到今天刚刚睡去的最后一个圣徒，他们都“曾用羔羊的血把衣裳洗白净了”（启7：14）。没有一个圣徒是靠自己的工作 and 价值进入安息的，也没有一个是靠自己的良善和力量在上帝面前洁净了自己。他们“胜过它，是因羔羊的血”（启12：11）。他们在天国的见证也清晰明了：“你曾被杀，用自己的血从各族、各方、各民、各国中买了人来，叫他们归于上帝。”（启5：9）

如今借着这宝血，所有活着的圣徒也都充满盼望和喜乐。借此宝血，他们放胆进入至圣所；借此宝血，他们得以称义而亲近上帝；借此宝血，他们的良心日日得享洁净，充满圣洁的信心。无论圣徒在其他事情上怎么千差万别，在这一点上，他们都众口一词。不论是圣公会的还是长老会的，是浸信会的还是卫理会的，所有人都同意：能够洁净灵魂的，唯有基督的宝血。所有人也都同意：我们自己都是“那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的”（启3：17）。所有人更同意：靠着基督的宝血，就是罪人中的罪魁，也能够得以洁净。

你想知道福音传道人的使命是什么吗？我们之所以被分别出来，不只是为了读经、举行圣餐礼、为人证婚和埋葬死人，更不是为了带你去参观教堂，炫耀我们自己或我们的聚会。设立我们的目的，乃是要告知人基督的宝血。而除非我们不断如此行，否则就不是福音的真正传道人。

你想知道我们作为牧者，为那些上帝交在我们手里的灵魂，心中的盼望和祷告是怎样的吗？我们想把他们带到基督的宝血面前。我们并不满足于教堂里坐满了人，各种聚会都有人参加，会众人数众多，外在的事工兴旺发达。我们想看见，人们无论男女，都因着罪恶和不洁的缘故，来到那伟大的活水泉源，为要洗涤他们的灵魂，好得洁净。唯有这里才能使良知得安息。唯有这里才能使你里面的人平安。唯有这里才能医治你属灵的病痛。唯有这里才蕴藏着喜乐之心的奥秘。无疑，我们心里也有败坏和邪恶的泉源。但值得称颂上帝的是，我们还有另一个更有能力的泉源，就是羔羊的宝血；只要每天在其中洗涤，我们就必从一切罪恶中得洁净。

5. 我的第五句话，也是最后一句话：信心是绝对必需的，也是唯一所需的，以确保你在用以赎罪的基督宝血里有份。

亲爱的读者，我恳求你特别关注此点。这里出了差错，往往会毁灭一个人的灵魂。如果你不能清楚看见基督与灵魂联合的真实道路，那么你的信仰在根基上就有巨大漏洞。那条道路就是信心。

取得教会会员的资格，或蒙准领受圣餐，都不能证明你已经在基督的宝血中得以洁净。成千上万的人到基督教场所参加崇拜，并从教会牧者的手中领取主的晚餐，但其表现却清楚说明，他们还没有从罪中得释放。若是你想得救，就要小心，不可藐视恩典的管道。然而，永远、永远都不要忘记：教会会员资格并不等于信心。

为确保你在基督那赎罪的宝血中得着益处，信心是绝对不可或缺的。圣经上说：“上帝设立耶稣作挽回祭，是凭着耶稣的血，借着人的信，要显明上帝的义。”（罗3：25）“信子的人有永生。”（约3：36）“你们靠摩西的律法，在一切不得称义的事上信靠这人，就都得称义了。”（徒13：39）“我们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与神相合。”（罗5：1）面对一个充满焦虑的寻求者，这是保罗告诉腓立比狱卒的话：“当信主耶稣基督，你和你一家都必得救。”（徒16：31）全世界的智慧都找不到比这更好的回答了。福音说：“你真的信服自己有罪吗？你真的看见自己充满了罪恶，只配跌入地

狱吗？你已经放弃靠自己的力量来洁净自己的罪吗？那么，福音正是为你这样的人提供安慰的。看哪，基督所流那赎罪的血！只要信靠这宝血，今日你就必得白白的赦免。只要信，此刻你所有的罪都必被洗净除灭。”唯独“信而得着”。唯独“信得洁净”。随便人怎么称这样的教义为疯狂和狂热吧，我却要放胆用另一个名字来称呼它。它是上帝恩典的“荣耀福音”。

我恳请你不要误解我如此谈论信心的用意。我没有说信心乃罪得洁净之人的唯一特征。信心的确让人在基督那赎罪的宝血上有份，但我没有说，这样的信心是孤立存在的。得救的信心绝非与世隔绝，不结果实。相反，信心总是伴随着悔改和个人的圣洁。然而，我非常确信的是，能够让一个人的灵魂在基督里有份的，乃唯独是信心。我再次郑重重申，论到在上帝的面前称义，信心是绝对唯一的条件。信心乃是那抓住基督的手。罪人所求于救主的，唯独以信心开始，以信心坚持，并以信心成全。借着信心，我们被称为义。借着信心，我们为罪的缘故把灵魂沐浴在那伟大的泉源之中。借着信心，我们在奔走天路的整个历程中，随时都能从那赦罪的怜悯中获取丰盛供应。借着信心我们存活，借着信心我们站立。

能够让你完全称义并在罪中得以洁净的，唯有信心，别无其他。让这真理深深扎根在你的心底吧！渴望从福音中得到真实安慰的人在哪里呢？我实在恳求你，力求得到关于得救信心本质的简明看法。切要警惕那些昏暗、混乱、污浊的信心观，许多人因此使自己的灵魂陷入困扰。从你心里根除“信心不过是理智行为”的看法。信心不是对教义或信条的认可，也不是相信“佩雷的证据”或《皮尔森论信条》。信心只是痛悔的心紧紧抓住大能救主所伸出的手，疲倦之人的头安枕在大能朋友的胸前。在对基督的信靠上，要丢弃一切有关善功、功德、行为、表现、祷告、施舍、买赎和劳苦的观念。要认识到，信心不是给予，而是索取；不是付出，而是接收；不是买赎，而是蒙福。信心是那看向铜蛇的眼目，既看了，就得着了生命和医治；信心是那服用救命之药的口，既喝了，就为整个身体获得了力量和生机；信心是溺水之人紧握救援绳索的手，既抓住了，就足以被安全带离深水岸边。对真正得救信心的看法就是这些，并无其他。能够确保你在基督宝血里有份的信心，就是，且唯独是这些。按照这种方式相信，你的罪便会即刻得以洁净！

能够确保你在基督那赎罪的血中永远有份的，唯有信心，别无其他。或许你每天都去基督的教会，也常常口出基督的名字。你会低头俯伏在耶稣的名下，甚至领受基督要我们领受的圣餐饼和酒。然而，在所有这一切之中，若没有信心的话，你休想在基督里有份。就你而言，没有信心，就意味着基督的血白流了。

关乎这个极为严肃的话题，我要强烈反对现今盛行的许多观念。与现在很多人的看法相反，我坚持认为，只有信的人才能靠基督得救。在某些圈子里有不少含混的说法，谈到“上帝的父性”和“上帝的爱”，似乎我们这些被称为“福音派”的人，有否认此荣耀真理的嫌疑。我们根本不会否认，而且会像其他人一样坚守。在这方面我们绝不输人半步。但是，我们绝对否认上帝是所有人的属灵之父，我们认为只有那些因信耶稣基督而成为他儿女的，才有上帝做他们的属灵之父（参加3：26）。我们绝对否认所有人都有权利在上帝的爱中得到安慰；我们认为只有那些信靠基督的人，才有此特权，因为上帝的爱借着他才得以彰显。上帝爱子所流出的救赎宝血，正是上帝向罪人所显明的爱。凡是渴望得救的人，都必须与流出宝血的那一位产生个人性的关系。也就是说，借着他个人的信得以在血中洁净，借着他个人的信把这宝血喝下去，借着他个人的信才能声称，因信所蒙的祝福都是属于自己的。没有这样的信心，就不可能得救。

你想知道我们传道人在传道时，一个主要目标是什么吗？我们传道，为要叫你们相信。我们最渴望看到的，就是在你的灵魂中产生了信心。既看见信心产生了，就渴望看到这信心日渐成长。看到你能够定期来听福音，我们就欢喜快乐；看到这里的崇拜和聚会井然有序，我们就欢喜快乐。然而，信心，信心，信心——我们最渴望在你灵魂里看到的丰硕成果，莫过于此！没有信心，我们就不能对你放心；没有信心，地狱之灾对你来说就迫在眉睫。你的信仰的力量，与你的信心成正比；你的信心越大，你心里就越有平安和盼望，你的脚步离上帝也就越近。我们最最关心的就是你的信心，对此你不必感到惊奇。

我对你所说的话，只能在此匆匆结束。我试图告诉你五件事，而且是竭力用简明的语言说的，现总结如下：

- 1) 我已经告诉你，你有许多罪。
- 2) 我已经告诉你，除去这些罪是至关重要的事。
- 3) 我已经告诉你，靠你自己无法除去这些罪。
- 4) 我已经告诉你，基督的宝血可以除去这些罪。
- 5) 我已经告诉你，信心是必需的，而且是绝对必需的，为要确保你在基督的宝血中有份。

我已经告诉了你我所坚信的上帝自己的真理，我自己也愿意为之而生，为之而死。我祈求上帝差派圣灵，以大能将此真理运用到许多的灵魂。

让我在结束这个话题时，给你三句实际的应用。我们的年岁如飞而去。黑夜将临，那时人将不再能做工。然而再过一点时间，我们在另一个世界里的位置，将被永远确定下来。再过不多几年，我们或者在天堂，或者在地狱。显然光是这个事实本身，就足以让我们开始思考。

1. 论到运用这条真理，我的第一句话是一个问题。

凡有机会看到本文的人，我这句话都是送给你们的，毫无分别和例外。这个问题深刻关系到世界上的每一个人，无论高低贵贱，无论男女老幼。这个问题由本文的主题自然产生：“你的罪在哪里？”

请您牢记，我所问的，无关乎你在宗教上如何称谓自己。我关心的不是你去哪儿，你听谁讲道，你属于哪个团体，你对于教会或不信奉国教有何高见等等。我把这些事统统放在一边。每逢看到有那么多的人把时间都浪费在这些事上，我就感到厌烦。我唯独关心基督教的本质和现实；我所要你注意的，乃是在死亡和末日来临时尤为重要。所以我放胆说，你首先要关注的问题之一，就是“你的罪在哪里？”

我没有问你将来有何打算、计划和期待，也没有问你的决心是什么。我把这样的问题留给孩子或愚昧人。明天是属于撒旦的，但今天属于上帝。就在这里，在上帝眼中，在此刻，当你阅读我这篇文章时，我请求你找到这个问题的答案：“你的罪在哪里？”

我恳求您特别留意下面的话。在说这些话的时候，我很冷静、用心、善意，也经过了深思熟虑。我给你说，此刻你的罪只有两个去处，而且我敢打赌，全世界的智慧也找不到第三个。要么罪还留在你自己身上——未蒙赦免，未得饶恕，未得洁净，没有去除，每天裹挟着你向地狱沉沦！要么罪已经交给了基督——借着基督的宝血，你的罪已被拿走、已蒙赦免、已得饶恕、完全被涂抹、已得洁净！除这两个地方之外，我完全看不到罪还能有任何其他去处。我实在找不到第三种选项。根据圣经，每个人的罪所处的位置，只能是已得赦免或未得赦免，已得饶恕或未得饶恕，已得洁净或未得洁净。你的情况如何？“你的罪在哪里？”

我力劝你把这个问题放在心里，没有找到答案就不休息。我恳求你查验自己的状态，明确自己属灵的境况，看看你与上帝之间的关系究竟如何。你曾对自己的灵魂放任不决，让这成为过去。离开这种状态，离开它，永远离开它！你的信仰曾经很形式化、盲目、无聊，也没有安慰，让这成为过去。把它们撇在一边，撇在一边，永远撇在一边！合理对待自己的灵魂；因为这件事关乎永恒的祸福，所以你要下定决心，定意不再浑浑噩噩地过日子，并以此心态面对自己的灵魂。噢，今天就下定决心，找到我问题的答案：“你的罪在哪里？”它们是留在你自己身上，还是已经交给了基督？

2. 论到运用这条真理，我的第二句话是一个邀请。

对本文所提出的问题，凡是感觉自己无法找到满意答案的人，这个邀请就是给你的。凡是感觉自己有罪、丧失、受到咒诅、没有准备好迎接死亡的人，这个邀请就是给你的。这是荣耀福音的邀请。我要对你说：来就近基督，在他的宝血中得以洁净，不要再耽延！

我不知道你过去的人生怎样，但这没有关系。或许你已经触犯了上帝所立的各项诫命；或许你曾穷凶极恶地敌对光明和知识；或许你一直藐视父亲的忠告和母亲的眼泪；或许你曾经贪婪地穷奢极欲，自

甘堕落，任意挥霍；或许甚至你曾经完全悖逆上帝，藐视他的圣日、他的教会、他的牧者、他的话语。我再说一遍，这都没有关系。你觉得自己有罪吗？你痛恨自己的罪吗？你为它们感到羞愧吗？你厌弃它们吗？那么，就照你的本相来就近基督，基督的血必会让你得洁净。

我看见你还在徘徊、犹疑，惊奇这好得难以置信的消息。我也听到魔鬼正在你的耳边窃窃私语：“你坏透了！你这么败坏的人不可能得救。”我奉上帝的名义命令你，不要屈服于这样的怀疑。我要提醒你，撒旦随时都在撒谎。

有时撒旦会告诉你，现在信教“太早”了；现在他又告诉你，即使相信也“太迟”了。但我明确地告诉你：“凡靠着祂（耶稣基督）进到上帝面前的人，祂都能够拯救到底。”（来7：25）我还要明确地告诉你：祂已经收纳、洁净、饶恕了成千上万跟你一样败坏的人。祂从来都没有改变。只要来到祂面前，祂的宝血必会洁净你所有的罪。

我完全可以想象你的惊慌失措，不知道该怎么办。我也完全相信你看不到前面的道路，不知该向哪里迈出脚步，怎样做才算听从我的建议。所以我吩咐你去向耶稣基督诉说！找一个安静无人的地方，将你的心向祂敞开。告诉他你是一个贫穷可怜的罪人。告诉他你不懂得该怎样祷告，更不知道该何去何从。但你还要告诉他，你听说祂的宝血能洁净一个人的所有罪，所以你祈求祂也顾念你，洁净你的灵魂。噢，亲爱的读者，恳求你听从这样的建议，很可能有一天你会说：“基督的宝血的确能够洁净一个人的所有罪！”

我最后一次向你发出邀请。你所依附的船正在下沉，而我所在的救生艇就在旁边，我恳求你过来。白日将尽，黑夜即来，乌云密布，海浪翻腾。还有一点时候，这世界的破旧沉船就要支离破碎。请来到这救生艇上吧，进来就安全了。请就近基督的宝血，洗就得以洁净。带着你所有的罪来归向基督吧，把它们都交给他。祂必将为你承担这一切，洁净这一切，饶恕这一切。只要信，就必得救！

3. 论到运用这条真理，我的第三句话是一个劝勉。

凡是蒙圣灵教导而感到自己有罪，并奔向福音所显明之盼望的人，这里的劝勉是送给你的。凡认识到自己是罪人这伟大真理，并在基督的宝血中得以洁净的人，这里的劝勉是送给你的。

这劝勉非常简短：我吩咐你“仰赖基督”。

当仰赖基督，我说，永远都不要忘记你所亏负祂的债。当你初次蒙圣灵的呼召，奔向耶稣的时候，你是罪人。从你重生那一天起，即便在你表现最好的时候，你还是罪人。到你临终的时候，你还是会发现自己是罪人，靠自己毫无可夸之处。所以要仰赖基督！

当仰赖基督，我说，日日都当善用祂那赎罪的宝血。每天清晨来到祂跟前，以此作为晨祭献上，向祂陈明你需要祂的救恩。每个夜晚来到祂跟前，在一天的忙碌之后，向祂祈求鲜活的赦免。每当夜深人静的时候，要带着从世界上沾染的一切污垢，在祂活水的泉源中洁净自己。“凡洗过澡的人，只要把脚一洗，全身就干净了。”（约13：10）所以还是要让他洗你的脚。

当仰赖基督，我说，向世界表明你多么爱祂。用你对祂的顺服来表明。用遵循祂的形象来表明。用效法祂的榜样来表明。用你习性和行为上的圣洁向世人表明，你主人所行的一切是多么可爱和美丽。让全世界的人都看见：罪多得赦免的人，祂的爱就多；而爱最多的人，服侍基督也最多（路7：47）。

当仰赖基督，我说，当尊崇祂宝血在十字架上所成就的救赎。宝贵祂的道成肉身和祂的榜样，宝贵祂的神迹和祂的话语，宝贵祂的复活、代求和再次降临。但最要宝贵的，乃是基督所献的祭，就是祂借自己的死所成就的挽回祭。要为关乎祂救赎的古老信仰竭力争辩。要在“祂乃是替罪人受死”的古老教义中看见，无论是旧约中数以千计的段落，还是新约中数以百计的信息，这教义都是解开它们的唯一钥匙。永远、永远都不要耻于告诉世人，你全部的安慰都来自基督那赎罪的宝血，以及祂在十字架上为你的代赎。

当仰赖基督，我最后说，要特别重视“救恩乃靠着基督的宝血而成就”这古老真理，因为它是基督教的根基。在离开世界的那一刻，我们灵魂需要求助的老朋友就是它。当生命凋零，死亡临近的时刻，我们疲惫酸疼的头所要仰靠的，就是这古老的教义。到那时，我们不会问自己是圣公会还是长老会的

，是高教会派人士还是不从国教者。我们的安慰不会在于时髦怪异的概念和发明，不会在于洗礼和会友资格，不会在于属于何种宗派，不会在于仪式典章。那时除了基督的宝血，没有什么能带给我们益处；那时除了圣灵的见证，没有什么能支撑我们。因为我们已经在耶稣的宝血里洗过，并借此宝血得到了洁净。

亲爱的读者，我鼓励你认真关注这些事。若你以前从未知道它们，愿你尽快了解！若你以前已经知道它们，愿你将来更好认识！面对“你的罪在哪里？”这个巨大问题，我们对正确答案的了解是越多越好。

（本文摘自《莱尔传》附录中莱尔讲道集p302-325）

（本文收录在《莱尔文集》里）